

CONTRACT DE AGENȚIE (impozite și prestații)

[P]

Încheiat la data de 12.12.2025 în București de către și între:

Euro-Tax.RO Servicii Fiscale Emigranți S.R.L., înscrisă în Registrul Comerțului de pe lângă Tribunalul Ilfov, sediul social Oraș OTOPENI, Drumul Gării Odăi, Nr. 1 A, INTRAREA A, Cod Unic de Înregistrare 28964928, Nr. de ordine în registrul comerțului J23/5734/17.09.2021 reprezentată de: Administratorul Adam Powiertowski și de Łukasz Stanisław Tkacz

denumită în continuare **Comitent sau Euro-Tax.ro.**

și

Detalii despre Agent:

Numele societății: Mediator Bacau - Dr. Av. Botomei Vasile

Adresa societății: Strada Oituz 33, Bacău, 600266

CUI 29695330

Societatea reprezentată de: Botomei Vasile, președinte

denumit în continuare **"Agentul"**.

§ 1

Comitentul încredințează Agentului executarea unor activități care constau în dobândirea de către Agent, pentru Comitent, a unor clienți pentru serviciile prestate de Comitent acesta, constând în faptul că Comitentul solicită, în numele și în beneficiul Comitent său:

- 1.1. Decontarea/plata surplusului de impozit pe venit din următoarele țări: **Marea Britanie, Austria, Belgia, Germania, Olanda.**
- 1.2. prestații și indemnizații:
 - A. **din Olanda, prestația familială Kinderbijslag;**
 - B. **din Olanda, prestația pentru sănătate Zorgtoeslag;**
 - C. **din Germania, prestația familială Kindergeld;**

§ 2

În cadrul executării prezentului contract, Agentul se obligă să desfășoare următoarele activități:

- 1) să informeze în mod fiabil potențialii clienți ai Comitentului, cu privire la termenii și condițiile în care Comitentul își prestează serviciile, inclusiv, în special, să îndeplinească toate obligațiile de informare și îndatoririle care decurg din prevederile privind drepturile consumatorilor și protecția datelor cu caracter personal.
- 2) să colecteze și să livreze Comitentului informații și documente referitoare la un potențial client, care sunt necesare pentru ca Comitentul să încheie un contract și să furnizeze servicii, inclusiv documente care să certifice îndeplinirea de către Agent, în numele Comitentului, a obligațiilor și îndatoririlor de informare specificate la punctul 1) de mai sus, precum și să stabilească identitatea unui potențial client pe baza documentelor menționate mai sus, prin verificarea documentelor prezentate de potențialul client (de exemplu, cărțile naționale de identitate și alte documente) în ceea ce privește conținutul acestora și să stabilească erorile din documentele care pot fi identificate în urma unei inspecții vizuale inițiale,
- 3) să prezinte potențialilor clienți, după ce Agentul a îndeplinit obligațiile și îndatoririle de informare indicate la punctul 1) de mai sus în numele Comitentului, spre semnare, textul contractului cu Comitentul și, dacă Părțile decid astfel, într-un anumit caz - să ia (în numele Comitentului) declarații de intenție ale potențialilor clienți.
- 4) să verifice și să garanteze autenticitatea semnăturilor aplicate în prezența sa de către potențialul client și autenticitatea, conformitatea cu originalele, a copiilor de pe documentele compilate care constituie o anexă la contractul încheiat între Comitent și client sau prezentate în vederea executării acestuia;
- 5) Agentul se obligă să securizeze documentele furnizate într-o manieră conformă cu cerințele Regulamentului general privind protecția datelor (GDPR), care împiedică divulgarea datelor incluse în documente către persoane neautorizate;
- 6) să predea Comitentului toate documentele primite de la un client prin scrisoare recomandată sau serviciu de curierat, în termen de cel mult 30 de zile lucrătoare de la primirea acestora de la client. În cazul în care Comitentul a primit o scrisoare de la un oficiu public străin care îi solicită acestuia să efectueze o decontare/plată în mai puțin de 30 de zile de la primirea documentelor de la client, Agentul trebuie să predea documentele prin scrisoare recomandată sau prin servicii de curierat în termen de 3 zile lucrătoare de la primirea de la client. Obligația de mai sus se aplică în special în cazul contractului semnat de client pentru prestarea serviciilor indicate la punctul &1 din prezentul document. Renunțarea de către client la un astfel de contract nu va scuti Agentul de obligația sa de a preda documentația către Comitent. Agentul este obligat să ofere despăgubiri pentru prejudiciul legat de neprezentarea la timp a documentelor, indiferent de motivul întârzierii.
- În cazul în care Agentul nu reușește să predea Comitentului documentele menționate mai sus în termenul menționat mai sus, Comitentul va avea dreptul de a percepe de la Agent o penalitate contractuală de până la 500 EUR (în cuvinte: cinci sute de euro) pentru fiecare caz a clientului înțeles sub forma achitării impozitului dintr-o anumită țară, astfel cum se menționează în secțiunea 1.1 din contract pentru un an fiscal ales sau a obținerii unei alte prestații enumerată în secțiunea 1.2 din contract pentru o perioadă aleasă, pe care clientul a intenționat să o solicite prin intermediul Comitentului cu participarea Agentului.
- 7) să desfășoare alte activități care nu sunt enumerate în mod specific, dar care sunt necesare pentru îndeplinirea obligatorie a atribuțiilor sale, astfel cum sunt descrise mai sus în condițiile prevăzute de art 2.079 Cod civil;
- 8) să introducă cazurile clienților în sistemul X-NET (în cazul în care sistemul x-net este pus la dispoziția Agentului de către Comitent) sau în alt sistem indicat de Comitent și, în acest scop, să introducă în sistemul respectiv cel puțin următoarele date ale clienților: numele complet, adresa, numărul de telefon și/sau adresa de e-mail, comisionul din contractul clientului, țara și anul fiscal în curs de achitare.

§ 3

1. În executarea prezentului Contract, Agentul se angajează să dea dovadă de cea mai mare grijă care rezultă din natura profesională a activităților sale.
2. În cazul neacceptării de către Comitent a clientului obținut de către Agent, acesta nu va avea dreptul la remunerația menționată la articolul 6. În special, Comitentul are dreptul de a refuza să accepte un client cu care Agentul a încheiat anterior un agreement constând în solicitarea, în numele și pentru Comitent, a unui impozit sau a unei prestații din străinătate pentru un anumit an, în special impozitul din Marea Britanie, Irlanda sau prestația familială din Germania sau Olanda.
3. În cazul în care Comitentul pune la dispoziția Agentului orice informații, documente, materiale, instrumente sau echipamente pentru ca acesta să execute contractul, Agentul va fi obligat să le utilizeze numai în scopul îndeplinirii obligațiilor sale în temeiul prezentului contract, sub sancțiunea rezilierii imediate a acestuia și a răspunderii depline pentru daune față de Comitent.
4. După expirarea prezentului contract, Agentul se angajează să restituie imediat, cel târziu în ultima zi a duratei prezentului contract, bunurile sau activele primite în conformitate cu dispozițiile secțiunii 3 din prezentul contract.
5. În cazul încălcării de către Agent a obligațiilor enumerate în secțiunea 4, Agentul va plăti Comitentului o penalitate contractuală în valoare de 500 EURO (în cuvinte: cinci sute de EURO) pentru fiecare încălcare.
6. Comitentul își rezervă dreptul de a cesiona drepturile și obligațiile care decurg din prezentul contract unei entități indicate de acesta, iar Agentul își dă acordul în acest sens. Părțile convin că, de la data înmânării către Agent a notificării de cesiune a drepturilor și obligațiilor prezentului contract, considerată a fi data la care se produce substituirea dinte cedent și cesionar, Comitent cedentul este eliberat de obligațiile sale față de Agent (art. 1.318 alin.1) Cod Civil).
7. Agentul nu poate încredința executarea contractului unei terțe părți fără acordul prealabil scris al Comitentului.
8. Agentul nu este autorizat să facă declarații de intenție în numele Comitentului, nici să accepte astfel de declarații în numele Comitentului de la terți și nici să accepte plăți de la clienți în numele Comitentului pentru serviciile prestate de Comitent, astfel cum sunt enumerate la punctul 1, sub rezerva punctului 9.
9. Comitentul va putea să autorizeze în scris Agentul să efectueze activitățile indicate la punctul 8 de mai sus în situații punctuale. În acest caz, Agentul va fi obligat și autorizat să acționeze numai în limitele specificate într-o astfel de împuternicire sau autorizație.
10. Agentul se obligă să aplice procedurile și documentația prevăzute de lege privind sistemul de protecție a datelor cu caracter personal rezultate din Anexa nr. 1. Agentul va fi responsabil pentru îndeplinirea tuturor obligațiilor și îndatoririlor prevăzute de lege, inclusiv a obligațiilor de informare atât față de persoanele vizate, cât și față de autoritățile care supraveghează prelucrarea datelor cu caracter personal, utilizând documentația pusă la dispoziție de către Comitent.

§ 4

1. În vederea executării prezentului Contract, Comitentul poate oferi Agentului acces la **sistemul X-NET (denumit în continuare: "Sistemul")**, a cărui utilizare este sub licența Comitentului, **în cazul în care modul de cooperare stabilit cu Agentul impune acest lucru.**
2. În cazul în care i se acordă Agentului acces la X-NET, acesta se obligă:
 - (1). să utilizeze Sistemul numai în scopul pentru care a fost conceput și pentru executarea prezentului Contract,
 - (2). să nu pună Sistemul sau manualul Sistemului la dispoziția unei terțe părți fără consimțământul prealabil scris al Comitentului,
 - (3). Să nu decompileze, să nu deducă sau să modifice codul sursă al Sistemului,
 - (4). să nu mute Sistemul pe un alt server de producție,
 - (5). să informeze imediat Comitentul cu privire la orice defecțiuni sau nereguli în funcționarea Sistemului, în termen de cel mult o zi de la descoperirea acestora.
3. Agentul va fi răspunzător pentru toate daunele suferite de Comitent ca urmare a încălcării de către Agent a oricăreia dintre obligațiile prevăzute în punctul 2 de mai sus și pentru toate daunele sau defecțiunile sistemului cauzate din vina Agentului sau ca urmare a încălcării de către acesta a drepturilor de autor ale creatorului Sistemului și/sau ale proprietarului drepturilor de autor asupra Sistemului, în conformitate cu dispozițiile aplicabile ale Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe nr.8/1996 (republicată, cu modificările ulterioare).
4. În vederea executării Contractului, Comitentul va furniza Agentului un sprijin substanțial și de marketing continuu, în conformitate cu contractele individuale încheiate între părți pentru activitățile desfășurate de Agent pentru Comitent în formele convenite de Părți.
5. Agentul nu are voie să folosească logo-ul Euro-Tax.RO Servicii Fiscale Emigranți S.R.L sau numele Comitentului sau orice marcă deținută de Grupul Comitentului, cu excepția cazului în care Comitentul acordă un astfel de consimțământ în scris sau prin e-mail Agentului.
6. În cazul rezilierii Contractului de către una dintre Părți, Agentul va pierde dreptul de a utiliza logo-ul, numele sau materialele Comitentului și imaginea acestuia de la data intrării în vigoare a notificării de reziliere, cu condiția ca acordul de utilizare a activelor menționate anterior să fi fost transmis anterior Agentului de către Comitent în conformitate cu punctul 5 de mai sus.

§5

1. Agentul înțelege că toate informațiile și datele referitoare la clienți pe care Agentul le va afla în cursul colaborării cu Comitentul nu trebuie să fie utilizate de către Agent în alte scopuri decât cele prevăzute la & 1 din prezentul document.
2. Agentul înțelege că Anexa 1, și anume acordul de prelucrare a datelor cu caracter personal, face parte integrantă din contract.

§ 6

1. Agentul are dreptul la următoarea remunerație:

în cazul plății impozitelor și al cererilor de prestații din țările enumerate la & 1 : **comision în valoare de 25% din suma brută plătită** Comitentului de către clientul obținut de către Agent, care se datorează și trebuie achitată în momentul în care Comitentul primește suma menționată mai sus de la client. În cazul în care contractul stipulează că acesta urmează să fie executat în tranșe, comisionul se datorează și trebuie achitat conform tranșelor respective.

2. Potrivit art. 2087 alin.1) Cod civil La sfârșitul fiecărui trimestru Comitentul trebuie să trimită agentului copiile de pe facturile care au fost expediate terților și decontul în care se va preciza valoarea comisionului. De asemenea, Comitentul va trimite Agentului o situație cu plățile efectuate de clienți în baza facturilor.

3. Pe baza situațiilor primite conform punctului 2 de mai sus, Agentul va emite o factură/factura TVA pentru Comitent în termen de cel mult 3 zile lucrătoare.

4. Comitentul se angajează să plătească remunerația datorată Agentului în termenul indicat în factură, cu excepția cazului în care acest termen este mai scurt de 14 zile, caz în care se prelungește la 14 zile de la primirea facturii de către Comitent. Plata se va face în contul bancar indicat de către Agent pe factură.

5. În cazul în care nu este respectat termenul prevăzut la punctul 4, Agentul poate percepe dobânda legală de la Comitent.

6. Agentul nu are dreptul la remunerație pentru obținerea unui client care a fost obținut anterior de către Comitent însuși sau de către o altă persoană care acționează în numele său, în ceea ce privește serviciile constând în solicitarea de prestații și impozite din străinătate de către Comitent în numele și pentru client, în special impozite din Marea Britanie, Irlanda și prestații familiale din Germania și Olanda.

§ 7

1. Contractul se încheie pentru o perioadă de timp de 1 an. Dacă Contractul continuă să fie executat de către ambele părți după expirarea acestuia se va considera că este prelungit pe durată determinată .

2. Oricare dintre părți îl poate denunța unilateral printr-un preaviz trimis cu 3 luni în avans. Pentru a fi valabilă, rezilierea Contractului trebuie să se facă în scris. Prin consimțământul scris al părților, contractul poate fi reziliat în orice moment.

3. În cazul unei încălcări grave a dispozițiilor prezentului Contract de către una dintre Părți, cealaltă parte poate rezilia prezentul Contract fără preaviz, după ce invită cealaltă Parte, fără efect, să înceteze încălcarea în termen de 5 zile.

§ 8

1. Pe durata prezentului Contract, Agentul se obligă să se abțină de la orice activitate concurentă cu cea a Comitentului și de la orice activitate în beneficiul entităților care desfășoară o activitate concurentă cu cea a Comitentului, desfășurată direct în beneficiul unei astfel de entități sau indirect în beneficiul entităților care au legătură cu aceasta ("**Clauza de neconcurență**"). Clauza de neconcurență se aplică pentru regiunile geografice menționate la punctele 1.1. și 1.2 din Contract și se extinde, de asemenea, la alte persoane și entități cu care Agentul lucrează pentru îndeplinirea activităților la care este mandatat de Comitent prin prezentul Contract (salariați, Agent colaboratori, membri ai consiliului de administrație etc). În cazul în care prezentul Contract **este reziliat de către Agent**, clauza de neconcurență se va aplica Agentului pentru o perioadă de 6 luni de la rezilierea prezentului Contract ("**Perioada de grație**").

2. Activitatea concurentă cu cea a Comitentului va fi considerată a fi activitatea identică sau analogă ca domeniu de activitate cu activitatea Comitentului, activitatea oricărei entități de pe teritoriul României sau din străinătate, dacă este înscrisă în obiectul de activitate al unei astfel de entități în registrele sau evidențele oficiale ținute pentru o astfel de entitate, indiferent dacă este sau nu efectiv desfășurată, și constă în: desfășurarea oricărei și tuturor activităților legate de solicitarea și rambursarea de prestații și/sau impozite pentru clienții din țările enumerate la §1. În cazul în care există îndoiele în ceea ce privește interpretarea în acest sens, Agentul va fi obligat să obțină o opinie scrisă din partea Comitentului.

3. Având în vedere domeniul de aplicare stabilit în punctul 2 de mai sus, clauza de neconcurență acoperă:

- prestarea de către Agent a unor lucrări sau servicii din cele prevăzute la &1 și &2 din Contract către alte entități decât Comitentul, direct către o astfel de entitate sau indirect către afiliații acesteia;
- orice formă de participare la o activitate comercială de genul celor prevăzute la &1 și &2 din Contract desfășurată de o entitate, alta decât Comitentul, direct în beneficiul unei astfel de entități sau indirect în beneficiul afiliațiilor acesteia;
- activități de consultanță, de consiliere sau de evaluare furnizate direct unei astfel de entități sau indirect afiliațiilor acesteia în domeniile prevăzute la &1 și &2 din Contract.

4. Pe durata prezentului contract, Agentul se angajează să nu întreprindă niciun act, direct sau indirect, pentru a angaja persoane din rândul colaboratorilor sau al personalului Comitentului, în temeiul unor contracte de muncă sau al altor raporturi juridice, în nume propriu sau în numele unei alte persoane, în scopul desfășurării de afaceri concurențiale sau pentru a le determina să pună capăt raportului juridic dintre ele și Comitent.

5. Agentul se obligă, pe durata prezentului Contract și pe durata perioadei de grație, să se abțină de la orice activități, directe sau indirecte, de atragere a clienților Comitentului sau de a determina clienții Comitentului acestuia să pună capăt raportului juridic dintre ei și Comitent, sau de a nu executa sau de a executa în mod necorespunzător acordurile dintre ei și Comitent sau de a înceta cooperarea cu Comitentul acesta în scopul desfășurării unei activități concurențiale.

6. Agentul este obligat să păstreze confidențialitatea strictă, pe termen nelimitat, a tuturor informațiilor economice, tehnice, comerciale, organizatorice și tehnologice (de exemplu, metode de operare, conținutul contractelor, conținutul comenzilor, contractanți, angajați, asociați, know-how, proprietate intelectuală și industrială, parametri tehnici ai legăturilor și dispozitivelor de telecomunicații, protocoale de rețea, adrese de server, configurația dispozitivelor de telecomunicații și software) care nu au fost făcute publice în mod voluntar de către Comitent ("**Secretele Comitentului**"), de care a luat cunoștință în urma prestării serviciilor care fac obiectul contractului. Secretele Comitentului, la care se face referire mai sus includ, în special, informațiile privind:

- tehnici de achiziție, prețuri și reguli de decontare cu clienții și contractanții;
- negocieri;
- intențiile și planurile strategice ale Comitentului sau ale Partenerilor săi;

- mașinile, invențiile, brevetele, desenele, contractele și alte obiecte de proprietate intelectuală sau industrială sau modelele acestora care sunt utilizate de către Comitent sau în faza pregătitoare;
- programe și sisteme informatice care sunt utilizate, create sau în curs de dezvoltare;
- circumstanțele încheierii, executării și conținutului prezentului Contract.

7. În cazul încălcării de către Agent a interdicțiilor descrise în secțiunile anterioare (în ceea ce privește clauza de concurență - pe durata prezentului Contract sau în "Perioada de grație"), Agentul va plăti Comitentului o penalitate contractuală de 1000 EUR (o mie de euro) pentru fiecare încălcare.

8. Plata unei penalități contractuale de către Agent nu îl va exonera pe acesta de obligația de a respecta obligațiile care decurg din prezentul Contract.

§ 9

1. Plata penalităților contractuale rezervate în contract nu va priva partea vătămată de dreptul de a solicita despăgubiri în conformitate cu dispozițiile generale ale legii, dacă penalitatea contractuală nu acoperă prejudiciul cauzat. Posibilitatea de a executa penalitățile contractuale se va aplica și după încetarea Contractului și după retragerea din acesta. Penalitățile contractuale pot fi executate independent una de cealaltă sau cumulativ.

2. Toate creanțele rezervate în valută vor fi plătite la cursul mediu de schimb al unei anumite monede, conform tabelului publicat de BNR (Banca Națională a României) în ziua plății.

§ 10

1. Pentru a fi valabile, declarațiile de reziliere a Contractului sau de retragere din acesta trebuie să fie făcute în scris.

2. Pentru a fi valabile, toate modificările aduse prezentului document trebuie să fie făcute sub forma unui document.

3. Prezentul Contract este condiționat de:— semnarea variantei de contract agreeate de părți către persoana (persoanele) autorizate să reprezinte Agent și trimiterea înapoi a unei scanări a Contractului semnat de către persoana (persoanele) autorizată (autorizate) să reprezinte Agentul la adresa de e-mail a reprezentantului Euro-Tax.ro de la care Agentul a primit modelul Contractului sau la o altă adresă de e-mail a Euro-Tax.ro furnizată Agentului de către Euro-Tax.ro, și

a. anexarea numai de semnături lizibile sub Contract de către persoana (persoanele) autorizată (autorizate) să reprezinte Agentul, indicând numele și prenumele fiecărei persoane care semnează Contractul (!) și

b. semnarea Contractului de către persoanele autorizate să reprezinte Euro-Tax.ro pe un exemplar al Contractului primit de la Agent și trimiterea înapoi de către Euro-Tax.ro către Agent, prin e-mail, a unei copii scanate a Contractului semnat împreună cu anexele.

4. Contractul va fi considerat încheiat dacă sunt îndeplinite toate condițiile indicate la secțiunea 3 literele a) - c) de mai sus. Contractul va fi considerat încheiat în momentul în care Agentului i se va înmâna o copie a Contractului semnată de Euro-Tax.ro.

5. Eventualele litigii dintre Părți vor fi soluționate de către instanța competentă de la sediul social al Comitentului, cu excepția cazului în care legea română prevede altfel.

§ 11

În chestiunile care nu sunt reglementate de prezentul contract, se vor aplica dispozițiile Codului civil aplicabil în România.

Semnăturile Părților:

Pentru Euro-Tax.ro:	Pentru Agent:
_____	_____
(numele în clar)	(numele în clar)
_____	_____
(numele în clar)	(numele în clar)

Anexa 1**ACORD DE PRELUCRARE A DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

Părțile convin că prezenta anexă face parte integrantă din Contractul principal.

§1.**[Obiectul Acordului]**

Euro-Tax.RO Servicii Fiscale Emigranți S.R.L. (denumit în continuare: Operatorul) declară că, în calitate de Operator al datelor cu caracter personal prelucrate în executarea Contractului principal, încredințează Contractantului, în calitate de împuternicit/procesator, activitățile legate de prelucrarea acestor date cu caracter personal pe baza principiilor stabilite în Contractul de prelucrare a datelor cu caracter personal (denumit în continuare: Contractul).

§2.**[Natura și scopul prelucrării]**

1. Datele cu caracter personal încredințate vor fi prelucrate în scopul executării corespunzătoare a Contractului principal, și anume în scopul furnizării serviciilor care fac obiectul Contractului principal și care sunt specificate în Contractul principal, precum și în toate comenzile și corespondența dintre Părți în legătură cu încheierea și executarea Contractului. Părțile recunosc faptul că datele cu caracter personal încredințate nu pot fi prelucrate în alte scopuri sau în altă măsură decât cele prevăzute în prezentul acord.
2. Datele cu caracter personal încredințate vor fi prelucrate numai în conformitate cu principiile stabilite în Acord și în legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal, inclusiv, în special, în Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor).
3. Contractantul declară că dispune de resursele, experiența, expertiza și personalul calificat care îi permit să îndeplinească în mod corespunzător dispozițiile prezentului acord, inclusiv, în special, să pună în aplicare măsurile tehnice și organizatorice adecvate pentru a proteja datele cu caracter personal.

§3**[Domeniul de aplicare al prelucrării]**

1. Următoarele tipuri de date cu caracter personal vor fi prelucrate de către Contractant:
 - a. *nume și prenume,*
 - b. *adresa de domiciliu, domiciliul înregistrat și adresa poștală,*
 - c. *număr de telefon,*
 - d. *adresa de e-mail,*
 - e. *CNP,*
 - f. *numărul de identificare fiscală,*
 - g. *data și locul nașterii,*
 - h. *numărul contului bancar,*
 - i. *starea civilă,*
 - j. *date privind naveta și costurile aferente,*
 - k. *costurile suportate ca urmare a muncii în străinătate, date despre Comitent,*
 - l. *informații privind veniturile clienților,*
 - m. *date privind kilometrajul/localitatea în care se află locul de muncă și kilometrajul/țara de stabilire a impozitului din anii anteriori,*
 - n. *informații privind beneficiile din străinătate și din România din anii anteriori,*
 - o. *informații privind nivelul de trai,*
 - p. *datele cu caracter personal ale partenerului fiscal/soțului/soției/copilului clientului (inclusiv numele și prenumele acestora, data și locul nașterii, locul de muncă, veniturile din România și din străinătate, informații privind contribuțiile la Casa Națională de Asigurări, CNP-uri, informații privind școala și nivelul de studii al copilului, date biometrice cuprinse în documentele de identitate ale acestor persoane, inclusiv, în special, fotografii (dacă prelucrarea acestor date este necesară pentru executarea contractului de către Subcontractant);*
2. Categoriile de persoane vizate prelucrate de către Contractant și încredințate Contractantului în vederea prelucrării de către Operator includ datele clienților Operatorului și ale membrilor familiilor acestora.
3. Datele cu caracter personal încredințate de către Operator vor fi prelucrate de către Contractant numai în scopul executării Contractului principal în conformitate cu § 1 și § 2 din Contractul principal.
4. Următoarele activități de prelucrare fac obiectul prelucrării de către Contractant:
 - a. *colectarea;*
 - b. *înregistrarea,*
 - c. *organizarea,*
 - d. *depozitarea,*
 - e. *modificarea,*
 - f. *partajarea,*
 - g. *ștergerea și distrugerea.*

§4

[Timpul de procesare]

1. Acordul se încheie pentru perioada de valabilitate a Contractului principal. În cazul rezilierii sau al retragerii din Contractul principal de către oricare dintre Părți, prezentul acord va expira automat, fără a fi necesară o declarație separată în acest sens din partea uneia dintre Părți.
2. Sub rezerva secțiunii 3 de mai jos, datele cu caracter personal încredințate Contractantului vor fi prelucrate numai pentru perioada necesară pentru atingerea scopurilor prelucrării datelor, și anume până la finalizarea furnizării serviciilor către Operator care fac obiectul Contractului principal.
3. Datele cu caracter personal încredințate nu vor fi prelucrate niciodată pe o perioadă mai lungă decât durata Contractului principal, sub rezerva dispozițiilor legale obligatorii.

§5

[Obligațiile Operatorului]

Operatorul declară că a colectat datele cu caracter personal prelucrate încredințate Contractantului și că prelucrează aceste date cu caracter personal în conformitate cu dispozițiile legale obligatorii și cu Contractul principal.

§6

[Obligațiile Contractantului]

1. Contractantul va prelucra datele cu caracter personal încredințate numai în conformitate cu Acordul - care se aplică, de asemenea, transferului de date cu caracter personal către o țară terță sau o organizație internațională - cu excepția cazului în care o astfel de obligație este impusă Procesatorului/ persoanei împuternicite de către operator de către legislația Uniunii Europene sau de către legislația unui stat membru pe care Procesatorul are obligația să o respecte. În acest caz, înainte de începerea prelucrării, Procesatorul va informa Operatorul cu privire la această obligație legală, cu excepția cazului în care o astfel de furnizare de informații este interzisă prin lege din motive de interes public important.
2. Părțile confirmă faptul că Contractantul nu va transfera datele cu caracter personal care i-au fost încredințate în vederea prelucrării către entități din țări terțe, și anume în afara Spațiului Economic European.
3. Părțile confirmă faptul că Contractantul va prelucra datele cu caracter personal care i-au fost încredințate numai în conformitate cu instrucțiunile documentate ale Operatorului, iar o astfel de instrucțiune documentată va fi considerată a fi o instrucțiune transmisă în format electronic sau în scris sau care rezultă în mod clar din Acord.
4. Contractantul se va asigura că persoanele care vor avea acces la date în scopul executării Acordului au primit autorizația corespunzătoare pentru a prelucra datele și s-au angajat în scris să respecte confidențialitatea sau că fac obiectul unei obligații legale corespunzătoare de confidențialitate, care este cel puțin la același nivel cu obligația de confidențialitate care rezultă din Contractul principal. Operatorul va avea dreptul de a verifica respectarea de către Contractant a obligației de mai sus și, la cererea Operatorului, Contractantul va prezenta imediat informații sau documente legate de îndeplinirea obligației de mai sus.
5. Contractantul declară că a luat măsuri tehnice și organizatorice eficiente pentru a executa în mod corespunzător Acordul și pentru a proteja datele cu caracter personal încredințate spre prelucrare, menționate la articolul 32 din RGPD.
6. Având în vedere caracterul prelucrării, Contractantul va ajuta, în măsura posibilă, Operatorul, prin măsuri tehnice și organizatorice adecvate, să își îndeplinească obligația de a răspunde la solicitările persoanelor vizate în cadrul exercitării drepturilor acestora. În acest scop, Contractantul va furniza imediat Operatorului orice și toate informațiile și documentele, dar nu mai târziu de 3 (trei) zile de la data solicitării Operatorului.
7. Ținând seama de caracterul prelucrării și de informațiile de care dispune, Contractantul va asista Operatorul în îndeplinirea obligațiilor prevăzute la articolele 32-36 din RGPD-GDPR.
8. Contractantul va pune la dispoziția Operatorului toate informațiile necesare pentru a demonstra îndeplinirea obligațiilor prevăzute în regulamente și legate de încredințarea de date cu caracter personal în vederea prelucrării și va permite Operatorului sau auditorului autorizat de acesta să efectueze audituri, inclusiv inspecții, și va contribui la acestea.
9. Contractantul se obligă să țină un registru al tuturor categoriilor de activități de prelucrare a datelor cu caracter personal menționate la articolul 30 alineatul (2) din RGPD-GDPR, pentru datele cu caracter personal încredințate în temeiul prezentului Acord. Registrul va fi pus la dispoziția Operatorului, la cererea acestuia, fără întârziere, dar nu mai târziu de 7 (șapte) zile de la data unei astfel de solicitări.
10. **În caz de descoperire a unei încălcări a datelor cu caracter personal, Contractantul va raporta, fără întârzieri nejustificate, dar nu mai târziu de 24 (douăzeci și patru) de ore de la producerea acesteia,** Operatorului, inclusiv informațiile necesare pentru ca Operatorul să raporteze încălcarea datelor către autoritatea de supraveghere. În măsura în care informațiile nu pot fi furnizate în același timp, Contractantul le poate furniza succesiv, fără întârzieri nejustificate, ținând cont de termenul de mai sus.
11. Fără a aduce atingere celor de mai sus, Procesatorul/persoana împuternicită de către Operator se angajează să informeze imediat Operatorul, în termen de cel mult 3 (trei) zile de la data la care a luat cunoștință de aceasta, cu privire la inițierea oricărei proceduri de inspecție, administrative, judiciare, pregătitoare sau alte

proceduri similare privind datele cu caracter personal încredințate Procesatorului/persoanei împuternicite de către Operator în vederea prelucrării, precum și cu privire la urmărirea oricăror pretenții legate de prelucrarea datelor cu caracter personal încredințate.

§ 7.

[Subprelucrarea datelor cu caracter personal]

Operatorul nu este de acord să încredințeze subprelucrarea datelor cu caracter personal de către Contractant împuterniciților/procesatorilor săi.

§ 8.

[Inspekția]

1. Operatorul are dreptul de a inspecta Contractantul pentru a se asigura că prevederile Acordului sunt îndeplinite în mod corespunzător, prin solicitarea de informații sau documente, precum și prin inspectarea directă a locului (locurilor) de prelucrare a datelor cu caracter personal încredințate de către Procesator/persoana împuternicită de către Operator.
2. Operatorul se angajează să efectueze inspekțiile în timpul programului de lucru al Contractantului, în baza unei notificări trimisă cu cel puțin 7 zile.
3. Contractantul se angajează să înlăture deficiențele descoperite în timpul inspekției în termenul indicat de Operator, dar nu mai târziu de 7 zile de la prezentarea în scris a acestor deficiențe de către Operator.

§ 9.

[Răspunderea Părților]

1. Fiecare Parte va fi responsabilă în ceea ce privește drepturile și obligațiile care îi revin în temeiul Acordului și al dispozițiilor legale obligatorii.
2. Fără a aduce atingere celor de mai sus și indiferent de alte drepturi și obligații în temeiul Acordului, Contractantul va fi răspunzător față de terți în legătură cu actele și omisiunile sale legate de încheierea sau executarea Contractului, inclusiv, în special, față de persoanele ale căror date cu caracter personal sunt prelucrate. Dacă, în cazul de mai sus, o terță parte formulează pretenții direct împotriva Operatorului, Contractantul se angajează să îl exonereze pe Operator de răspundere și să procedeze la efectuarea actelor corespunzătoare. În cazul neexecutării, al executării necorespunzătoare sau al imposibilității legale sau al împiedicării executării imediate a obligației de mai sus de către Contractant, Operatorul va avea dreptul de a acționa independent în această privință, iar Contractantul va acoperi toate costurile aferente, inclusiv, în special, costurile de consiliere și reprezentare juridică profesională.

§ 10.

[Ștergerea de date]

În cazul rezilierii prezentului Acord sau a Contractului principal, Contractantul va returna imediat, în termen de cel mult 14 zile, datele încredințate și va șterge efectiv toate datele cu caracter personal a căror prelucrare i-a fost încredințată, de pe toate mediile de stocare, inclusiv copiile de rezervă ale acestora. Ștergerea datelor trebuie să fie documentată printr-un raport de distrugere semnat de persoane autorizate.

§ 11.

[Dispozițiile finale]

1. Pentru a fi valabile, declarațiile de reziliere a Acordului sau de retragere din acesta trebuie să fie făcute în scris.
2. Pentru a fi valabile, toate modificările trebuie să fie făcute sub forma unui document.
3. În cazul în care Contractul principal conține dispoziții privind prelucrarea datelor cu caracter personal, aceste dispoziții vor fi considerate abrogate de la data semnării prezentului Acord și vor fi înlocuite de dispozițiile Acordului.
4. Prin prezenta, Părțile indică datele de contact ale persoanelor responsabile cu protecția datelor:
 - a) pentru Operator **Badila Ion**, nr. de telefon: +0787 880 551, adresa de e-mail: data.protection@euro-tax.ro;
5. pentru Contractant - Botomei Vasile, nr. de telefon: +40744191717, adresa de e-mail: botomei.vasile@yahoo.com
6. Eventualele litigii dintre Părți vor fi soluționate de către instanța competentă de la sediul social al Operatorului de date.
7. Prezentul Acord este condiționat de:
 - a. semnarea Acordului de către persoana (persoanele) autorizată (autorizate) să reprezinte Agentul și trimiterea înapoi a unei scanări a Acordului semnat de persoana (persoanele) autorizată (autorizate) să reprezinte Agentul la adresa de e-mail a reprezentantului Comitetului de la care Agentul a primit modelul prezentului Acord la o altă adresă de e-mail a Comitetului furnizată Agentului de către Comitet, și

- b. anexarea numai de semnături lizibile la finalul Acordului alei persoanei (persoanelor) autorizată (autorizate) să reprezinte Agentul, indicând numele și prenumele fiecărei persoane care semnează Acordul (!) și
 - c. semnarea Acordului de către persoanele autorizate să reprezinte Comitentul pe o copie a Acordului primită de la Agent și trimiterea de către Comitent către Agent, prin e-mail, a unei copii scanate a Acordului semnat și a anexelor.
8. Acordul se consideră încheiat dacă sunt îndeplinite toate condițiile indicate la punctul 6 literele a) - c) de mai sus. Acordul va fi considerat încheiat în momentul în care Agentului i se va înmâna o copie a Acordului semnată de Comitent.

Stampilele si Semnăturile Părților:

Pentru Euro-Tax.ro:	Pentru Agent:
_____	_____
(numele în clar)	(numele în clar)
_____	_____
(numele în clar)	(numele în clar)